

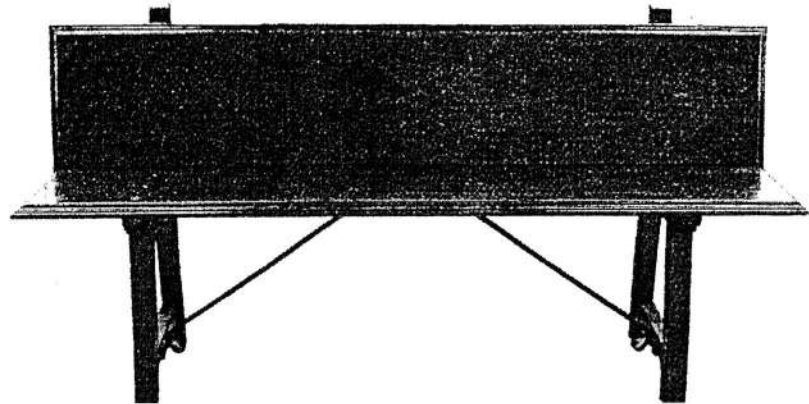
# LOS QUE FALTAN

EN EL BANCO DE AL LADO.

BANKUETAN UTS EGIN **DABENAK.**

*Ahora que vuelve el culto con pueblo a nuestras parroquias, tras las mascarillas se adivinan los rostros de siempre. Sin embargo, no todos han podido volver. El coronavirus se ha llevado a muchos de los nuestros, que ya no vivirán la Misa de Pascua desde un banco de madera sino en primera fila en el cielo*

*Gure parrokietan, jentea barriro dator eleizkizunetara kopuru-muga barik. Zoritzarrez, baina, gure ezagun batzuk ezin izan dabe etorri, koronabirusak eroan ditulako. Aurtengo Pazkoan gure artean izango dira, baina ez eleizako egurrezko bankuetan, zeruko lehenengo lerrotik baino.*



# EL JAUNAREN EGUNA DOMINGO

Parroquias de San Francisco Javier y San Vicente Mártir de Abando  
**BILBAO**

17 de Abril 2022

DOMINGO RESURRECCION DEL SEÑOR

Ciclo C

Número 1218

## El Pórtico Elizaterpean

Muchas veces nuestras llamadas «crisis de fe» se producen sencillamente porque nuestra búsqueda se reduce al ámbito de los muertos.

Pensamos que Cristo existió, incluso que resucitó; pero olvidamos que vive y que vendrá al final de la historia.

A Cristo se le busca, no entre los objetos de museo, sino entre los problemas que afectan a la vida de nuestros contemporáneos.

Nadie va hacia Dios por el mismo camino que voy yo. Para todos, sin embargo, el Camino es el Amor.

Lo que sabemos es una gota de agua; lo que ignoramos es el océano.

## SARTZERAKOAN • CANTO DE ENTRADA

Cristo resucitó, Aleluya.  
La vida venció a la muerte, Aleluya.  
Por toda la tierra canta  
el pueblo de bautizados.  
Aleluya. Aleluya.

\*\*\*\*\*

GLORIA, GLORIA, ALELUYA. (TER)  
EL SEÑOR RESUCITÓ.

**Lectura del libro de los Hechos de los apóstoles** 10, 34a. 37-43

Apostoluen egiñetan gure fedearen oinarri benetakoa dogu. Euren antzera izan gaitazan geu ere Kristo bistuaren testigu.

En aquellos días, Pedro tomó la palabra y dijo: «Conocéis lo que sucedió en el país de los judíos, cuando Juan predicaba el bautismo, aunque la cosa empezó en Galilea. Me refiero a Jesús de Nazaret, ungido por Dios con la fuerza del Espíritu Santo, que pasó haciendo el bien y curando a los oprimidos por el diablo, porque Dios estaba con él.

Nosotros somos testigos de todo lo que hizo en Judea y en Jerusalén. Lo mataron colgándolo de un madero. Pero Dios lo resucitó al tercer día y nos lo hizo ver, no a todo el pueblo, sino a los testigos que él había designado: a nosotros, que hemos comido y bebido con él después de su resurrección.

Nos encargó predicar al pueblo, dando solemne testimonio de que Dios lo ha nombrado juez de vivos y muertos. El testimonio de los profetas es unánime: que los que creen en él reciben, por su nombre, el perdón de los pecados.»

BIZTU DA KRISTO, ALELUYA!  
GUREGAN DAGO, ALELUYA!

Dad gracias al Señor porque es bueno  
porque es eterna su misericordia.  
Diga la casa de Israel: eterna es su misericordia.

La diestra del Señor es poderosa,  
la diestra del Señor es excelsa.  
No he de morir, viviré para contar las hazañas del Señor.

La piedra que desecharon los arquitectos  
es ahora la piedra angular.  
Es el Señor quien lo ha hecho, ha sido un milagro patente.

BIZTU DA KRISTO, ALELUYA!  
GUREGAN DAGO, ALELUYA!

### IRAKURGAIA 2. LECTURA

San Pauloren bizitza guztia Kristo bizi dala iragartea izan zan. Bateatuta gagozanok, Jesusen biztueratik bizi gara eta ezin geintekiz bizi geuk nai dogun lez, Jesusen erara baino.

### Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Colosenses 3, 1-4

Hermanos:

Ya que habéis resucitado con Cristo, buscad los bienes de allá arriba, donde está Cristo, sentado a la derecha de Dios; aspirad a los bienes de arriba, no a los de la tierra. Porque habéis muerto, y vuestra vida está con Cristo escondida en Dios. Cuando aparezca Cristo, vida nuestra, entonces también vosotros apareceréis, juntamente con él, en gloria.

ALELUYA, ALELUYA, ES LA FIESTA DEL SEÑOR.  
ALELUYA, ALELUYA, EL SEÑOR RESUCITÓ.

KRISTO, BERBIZTU EGIN DA  
CRISTO VIVE



*La resurrección  
necesitó testigos en  
su momento; los necesita  
hoy también: los cristianos.  
Pero sólo según vivamos,  
nuestro testimonio será fiable.*

**TODO CAMBIA!!!  
QUE SE NOS NOTE**

Padre nuestro que estás en el cielo.

Santificado sea tu nombre.

Venga a nosotros tu reino.

Hágase tu voluntad

en la tierra como en el cielo.

Danos hoy

nuestro pan de cada día.

Perdona nuestras ofensas

como también nosotros perdonamos

a los que nos ofenden.

No nos dejes caer en la tentación

y líbranos del mal.

Gure aita, zeruetañ zarana:

santu izan bedi zure izena,

etor bedi zure erreinua,

egin bedi zure naia,

zeruan bezela lurrean bere.

Emoiguzu gaur

egun ontako ogia.

Parkatu gure zorrak,

geuk bere gure zordunai

parkatzen dautsegun ezkerok;

ez eiguazu itzi tentazioan jausten,

baiña atara gagizuz gatxetik.

### JESUKRISTOREN EBANJELIOA LECTURA DEL EVANGELIO

Ikusi gabe sinistu aal izateko, Testamentu zaarrean Jainkoak Jesusen piztuerari buruz adierazia onartu bear da.

### + Letura del santo evangelio según san Juan 20, 1-9

El primer día de la semana, María Magdalena fue al sepulcro al amanecer, cuando aún estaba oscuro, y vio la losa quitada del sepulcro.

Echó a correr y fue donde estaba Simón Pedro y el otro discípulo, a quien tanto quería Jesús, y les dijo: «Se han llevado del sepulcro al Señor y no sabemos dónde lo han puesto.»

Salieron Pedro y el otro discípulo camino del sepulcro. Los dos corrían juntos, pero el otro discípulo corría más que Pedro; se adelantó y llegó primero al sepulcro; y, asomándose, vio las vendas en el suelo; pero no entró.

Llegó también Simón Pedro detrás de él y entró en el sepulcro: vio las vendas en el suelo y el sudario con que le habían cubierto la cabeza, no por el suelo con las vendas, sino enrollado en un sitio aparte.

Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro; vio y creyó.

Pues hasta entonces no habían entendido la Escritura: que él había de resucitar de entre los muertos.

### JAUNARTZERAKOAN • COMUNION

Espero en Ti, Señor,  
y creo en tu resurrección  
y en la resurrección de todos tus hijos.  
Espero en Ti, Señor,  
y me fío completamente de tu Palabra.  
Espero en Ti, Señor,  
y quiero que esta esperanza  
cambie mi vida y la del mundo.  
Hazme sensible a la gran esperanza  
y también a las pequeñas esperanzas  
de todos los hombres.

Que comprenda a los que carecen  
de lo más necesario. Que atienda a los que confían en la solidaridad.  
Que no cierre mi oído a los que claman justicia.  
Que mire con amor a los que me buscan.  
Haz que toda mi vida esté a su servicio  
y también yo sea una razón para que  
ellos también esperen.